

佛光大藏經

淨土藏·經部

佛說阿彌陀經
外 七 部



佛光山宗務委員會印行

佛光大藏經

淨土藏

・經部

佛說阿彌陀經
外七部

佛光山宗務委員會印行

佛光大藏經

淨土藏·經部

佛說阿彌陀經
外七部

□監修 □星雲大師

□主編 □佛光大藏經編修委員會

□委員 □慈莊·慈惠·慈容·慈怡·慈嘉
依空·依淳·達和·永明·永進

一九九九年五月初版

有版權·請勿翻印

□發行者 □佛光山宗務委員會

□發行人 □慈惠(張優理)

□出版者 □佛光出版社

高雄縣大樹鄉佛光山 ☎(07) 6564038-9

□流通處 □佛光山寺

高雄縣大樹鄉佛光山 ☎(07) 6561921-8

佛光書局

高雄市前金區賢中街二十七號 ☎(07) 2728649

臺北市忠孝西路一段七十二號九樓之十四 ☎(02) 23144659

臺北市汀州路三段一八八號二樓 ☎(02) 23651826

□裝訂者 □精益裝訂股份有限公司

□法律顧問 □蘇盈貴律師

□郵政劃撥第〇〇四五六三五一五號

□行政院新聞局出版事業登記證局版台業字第一五二四號

□如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回本社更換

《佛光大藏經》編修緣起

夫佛法者，自內容教義觀之，固有其根本上不變之價值；然若於研究信解論之，則應有契合時代之方法與權巧，方能古今融會貫通也。

基於此一原因，吾人期盼此願望之實現，故於民國五十六年（一九六七年）佛光山開山以來，即未嘗一日稍怠，朝此目標邁進。其中《佛光大藏經》之編印付梓，乃在此機緣下誕生於世矣。

我如來一代時教，自漢時東來中土，歷朝大德，譯著典籍，代有所出。宋元明清各版藏經之蒐集編印，既保存聖言經教，亦提供為學者研究與發揚之據也。然各版所刊，未將三藏分段標點，致令今人望經興嘆，既感佛典深奧，非初學之所能解，且編排古板，雖信學有心，奈苦鑽而莫能入。佛光山諸有志者，有鑒於此，乃於民國六十六年（一九七七年）成立「佛光大藏經編修委員會」，以星雲主其事，集學者數十人，經年累月，採各版藏經，冀望作文字之校

勘、全經之考訂，以及經文之分段、逐句之標點，甚而名相之釋義、經題之解說，並有經後之索引、諸家之專文，吾人本懷，乃期編纂一部現代人人能讀，讀而易解，解而能信，信而易行之佛教聖典，唯其如此，方能助長佛法之延續與流傳也。

《佛光大藏經》之編纂新修，擬分以下類別：

- | | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| (1) 阿含藏 | (2) 般若藏 | (3) 禪藏 | (4) 淨土藏 |
| (5) 法華藏 | (6) 華嚴藏 | (7) 唯識藏 | (8) 秘密藏 |
| (9) 聲聞藏 | (10) 律藏 | (11) 本緣藏 | (12) 史傳藏 |
| (13) 圖像藏 | (14) 儀誌藏 | (15) 藝文藏 | (16) 雜藏 |

自清代集《龍藏》三百餘年來，今有此修藏之舉，星雲等不自量力，為我中華文化，續佛慧命，點無盡之燈，開般若之華，讓佛光普照寰宇，使法水流九州。今以愚誠，祈各方大德襄之、教之！不勝馨香企盼之至！

佛曆二五二七年（一九八三年）八月 星雲序於佛光山

凡例

一．《淨土藏》係參考各版藏經及近代著述，收錄有關阿閼淨土、彌陀淨土、彌勒淨土、藥師淨土、文殊淨土、維摩淨土以及淨土宗之諸經論等，分為「經部」、「注疏部」、「著述部」、「纂集部」，加以標點斷句，並重新編排。

二．本會重新編整之《阿閼佛國經》、《佛說無量壽經》、《佛說觀無量壽佛經》、《阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經》、《悲華經》，係以號稱精本之《高麗大藏經》為底本，再對勘《磧砂藏》、《龍藏》，異同並比，互補遺闕。

三．本會重新編整之《般舟三昧經》、《後出阿彌陀偈經》，係以清版《乾隆大藏經》為底本，再對勘《高麗藏》、《磧砂藏》，異同並比，互補遺闕。

四．本會重新編整之《佛說阿彌陀經》，係以宋版《磧砂大藏經》為底本，再對勘《高麗藏》、《龍藏》，異同並比，互補遺闕。

五．上舉諸經所據以為底本之各版藏經，其字體原係古刻版字，為配合現代電腦排版之印刷字體，在不害字義之原則下，直接將經文中若干字改為現代通行字，

而不加校勘說明。

六·上舉諸經之整編採取新式標點與分段，將全經之文義標示清晰。經文中所用之符號計有：「，、；。：！？」「『』」「《》」「等十一種。

七·注解中所提及之「麗本」係指《高麗大藏經》，「磧砂本」指宋版《磧砂大藏經》，「清藏本」指清版《乾隆大藏經》（即《龍藏》）。

八·書中特殊之佛學術語、艱澀詞句等，均根據各類辭書加以注解。

九·本經之校勘、注解以卷為單位。文中注解號碼列於所注（或校勘）名詞或字之下。同一校勘字，若於同一卷出現多處者，則僅在初次出現時作注解，並於其注解之上冠一「*」記號，其餘各字不再累篇贅注，僅於該字右上角標上「*」，表示同前。

一〇·本經採用雙頁注，凡有校勘、注解，在同一面就可以找到。

一一·本藏附有全部《淨土藏》之索引一冊，其內容收錄人名、地名、經名、術語、法數等等。

目錄

一・星雲大師序.....一

二・凡例.....一

三・阿閼佛國經題解.....一

阿閼佛國經（二卷）.....唐・菩提流志譯.....一

卷上

授記莊嚴品第一.....三

佛刹功德莊嚴品第二.....一五

聲聞衆品第三.....二〇

卷下

菩薩衆品第四	二五
涅槃功德品第五	三三
往生因緣品第六	三六

四・般舟三昧經題解	四九
-----------	----

般舟三昧經（三卷）	五三
東漢・支婁迦讖譯	

卷上

問事品第一	五三
行品第二	六〇
四事品第三	六六
譬喻品第四	七〇

卷中

無著品第五	七九
四輩品第六	八四
授決品第七	九一
擁護品第八	一〇〇
羼羅耶佛品第九	一〇六

卷下

請佛品第十	一一一
無想品第十一	一二〇
十八不共十種力品第十二	一二三
勸助品第十三	一二四
師子意佛品第十四	一二七
至誠佛品第十五	一三一
佛印品第十六	一三五

五・佛說無量壽經題解	……	一三七
佛說無量壽經（二卷）	曹魏・康僧鎧譯	一四五
卷上	……	一四五
卷下	……	一七一
六・佛說阿彌陀經題解	……	一九七
佛說阿彌陀經（一卷）	姚秦・鳩摩羅什譯	二〇三
七・佛說觀無量壽佛經題解	……	二〇九
佛說觀無量壽佛經（一卷）	劉宋・曇良耶舍譯	二一五
八・阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經題解	……	二三七
阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經（一卷）	失譯	二三九

九・後出阿彌陀佛偈經題解……………二四三

後出阿彌陀佛偈經（一卷）……………失譯……………二四五

一〇・悲華經題解……………二四七

悲華經（十卷）……………北涼・曇無讖譯……………二五一

卷一

轉法輪品第一……………二五一

陀羅尼品第二……………二五七

卷二

大施品第三之一……………二七九

卷三

大施品第三之二……………三〇五

諸菩薩本授記品第四之一……………三一二

卷四

諸菩薩本授記品第四之二……………三三三

卷五

諸菩薩本授記品第四之三……………三六一

卷六

諸菩薩本授記品第四之四……………三八七

卷七

諸菩薩本授記品第四之五……………四一一

卷八

諸菩薩本授記品第四之六……………四三七

檀波羅蜜品第五之一……………四五三

卷九

檀波羅蜜品第五之二……………四五九

卷十

檀波羅蜜品第五之三……………四八一

入定三昧門品第六……………四八七

阿閼佛國經題解

一、名稱

《阿閼佛國經》，梵名 *Akṣobhya-tathāgatasya-vyūha*。略稱《阿閼經》。「阿閼佛」，爲東方現在佛名，意譯不動佛、無動佛，或無怒佛、無瞋恚佛。在《大寶積經》譯爲不動如來。

二、內容

《阿閼佛國經》，凡二卷。唐代菩提流志譯。內容敘述不動如來於過去因地時，在廣目如來會座聽聞六度波羅蜜之法，乃立大誓願，行無瞋恚、無淫欲等，經多劫修行後，遂成佛道，今住東方妙喜世界。並勸讚欲生此一東方淨土者，當行六度及發願。此東方淨土，是一重於菩薩行、自力行的淨土，與《大般若經》、《維摩經》等有

密切的關係。

三、譯本

本經凡有三譯：

- (一)《阿閼佛國經》，二卷，後漢支婁迦讖譯。
 - (二)《阿閼佛刹諸菩薩學成品的經》，二卷，東晉支道根所出，今闕。
 - (三)《大寶積經·不動如來會》，二卷，唐代菩提流志譯。
- 其中，後漢譯本分爲五品，唐譯本作六品；也就是後漢譯本的第五〈佛般泥洹品〉，唐譯本則分爲〈涅槃功德品〉、〈往生因緣品〉。

四、現存

本經今收錄於《高麗大藏經》第六冊、宋版《磧砂大藏經》第五冊、清版《乾隆大藏經》第十七冊、日版《卍正藏經》第八冊、《大正新修大藏經》第十一冊、日譯《國譯一切經·寶積部》。

阿閼佛國經卷上

大寶積經·不動如來會之一

大唐三藏菩提流志奉詔譯

授記莊嚴品第一

如是我聞：

一時，佛在王舍城耆闍崛山，與大比丘衆千二百五十人俱。皆是阿羅漢，衆所知識，諸漏已盡，無復煩惱，心慧解脫，自在無礙，猶如大龍，所作已辦，捨於重擔，逮得已利，盡諸有結，正教通達，到於彼岸，唯有阿難住於學地。

爾時，尊者舍利弗從座而起，偏袒右肩，右膝著地，合掌向佛，白言：「世尊！云何往昔諸菩薩摩訶薩發趣阿耨多羅三藐三菩提，修行遍清淨行，被精進甲，功德莊嚴；是諸菩薩由被甲故，於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉？世尊！如是行願及以發心，惟尊大慈，開示演說！世尊！彼諸菩薩摩訶薩爲利益安樂天人世間，精勤修習遍清淨行，被精進甲，由是利益安樂一切衆生，及爲現在、未來菩薩，當作佛法光明，讚